

Porównanie tłumaczeń Psalmów 107:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Obsiali pola i zasadzili winnice I zrobili obfite zbiory.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Obsiali pola, zasadzili winnice I zebrali obfite plony.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I obsiewali pole, sadzili winnice i zbierali obfity plon.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Którzy posiewają pole, a sadzą winnice, i zgromadzają sobie pożytek z urodzaju.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I posiali pola, i nasadzili winnice, i uczyniły pożytek urodzaju.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Obsiali pola, zasadzili winnice i zyskali zbiory owoców.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Obsiali pola i zasadzili winnice, I zebrali obfity plon.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Obsiali pola, zasadzili winnice i zebrali obfite plony.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Obsiali pola, zasadzili winnice, a praca ich wydała owoc.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	obsiali pola, zasadzili winnice i zbierali obfite plony.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem obsiali pola i nasadzili winnice, więc przyniosły im owoc plon coroczny.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I obsiewają pola oraz sadzą winnice, by wydawały obfite plony.